

(FORMERLY VARNDELL LEGAL GROUP)

VX012328

PTO/SB/106 (8-96) Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

## **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**



特許出願宣言書及び委任状

### **Japanese Language Declaration**

### 日本語宣言書

下***の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出顧している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	DISPLAY DEVICE FOR CONSTRUCTION
	MACHINE
本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:   Was filed on
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
おは、連邦成別伝典第3「編第1条3も頃に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulati

# VARNDELL & VARNDELL, PLLC

(FORMERLY VARNDELL LEGAL GROUP)

VX012328



Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

#### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

利は、米国法典第35編119条(a)-(d) 項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基ずく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、梅内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

下に、枠内をマークすることで、	示しています。		•
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2000-231331	Japan	31 July 2000	投入が展示説など
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出顏年月日)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
図 私は、第35編米国法典119 国特許出願規定に記載された権利	• •	I hereby claim the benefit under Title 3 119(e) of any United States provisional app	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出顧日)	(出願番号)	(出願日)
私は、下記の米国法典第35編1 国特許出願に記載された権利、又は 協力条約365条(c)に基ずく権利 た、本出願の各請求範囲の内容が米 第1項又は特許協力条約で規定され 許出願に開示されていない限り、そ 以降で本出願書の日本国内または特 での期間中に入手された、連邦関す で定義された特許資格の有無に関す 示義務があることを認識しています	*米国を指定している特許  をここに主張します。ま  国法典第35編112条 た方法で先行する米国特 の先行米国出願書提出日 許協力条約国際提出日ま  法典第37編1条56項  る重要な情報について開	I hereby claim the benefit under Title 35, of any United States application(s), or application designating the United States, subject matter of each of the claims of the prior United States or PCT Internat provided by the first paragraph of Title 35, I acknowledge the duty to disclose in patentability as defined in Title 37, Code 1.56 which became available between the and the national or PCT International filing	365(c) of any PCT International listed below and, insofar as the is application is not disclosed in ional application in the manner United States Code Section 112, formation which is material to of Federal Regulations, Section filing date of the prior application
	•		
(Application No) (出:顧番号)	(Filling Date) (出類日)	(Status: Patented, Pend (現況: 特許許可済、	· ·
	(Filing Date)	•	係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言音中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく妄明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基ずき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出頭した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

VX012328

### **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出顧に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attomey(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name(s) and registration number(s))

R. Eugene Varndell, Jr.- Reg. No. 29,728 Debra Shoemaker - Reg. No. 47,941

書類送付先

Send Correspondence to:

VARNDELL & VARNDELL, PLLC 106-A South Columbus Street Alexandria, VA 22314

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

R. Eugene Varndell, Jr. (703) 683-9730

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor
		Mitsuhiro SHIMAZU
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Mitsyhiro Shimazu \$/3/200
住所		Residence
		Hiratsuka-city, Kanagawa-prefecture, Japan
国籍		Citizenship Japan
私書箱		Post Office Address
		Electronics Division, Komatsu Ltd, 2597 Shinomiya Hiratsuka-city, Kanagawa-prefecture, Japan
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any
		Masamichi UEDA
発明者の署名 日付	日付	Second inventor's signature Date
		Masamichi Veda 8/23/200/
住所		Residence
		Nerima-ward, Tokyo, Japan
国籍		Citizenship Japan
私書籍		Post Office Address
		Electronics Division, Komatsu Ltd, 2597 Shinomiya
		Hiratsuka-city, Kanagawa-prefecture, Japan

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

Docket No.

VX012328

wer 16 september of de		Full name of third inventor, if any	
4三共同発明者		Kenji KOORIYAMA	
200 to 07 &	日付	Third inventor's signature Date	
第三発明者の署名	шп	KENJI KOORIYAMA 8-9-2	00
		Residence	
住所		Hirakata-city, Osaka, Japan	
	<u> </u>	Citizenshin	
国籍		Japan	
私書箱		Post Office Address	
		Osaka Plant, Komatsu Ltd,	
		3-1-1 Ueno, Hirakata-city, Osaka, Japan	
		Full name of fourth joint inventor, if any	
<b>第四共同発明者</b>			
		Yuuichi IWAMOTO	
第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date	J
A.m. 16 15 m . 1.00 m		YUUICHI WAMOTO 8/10/2	$\omega$
住所		Residence	
		Neyagawa-city, Osaka, Japan	
		Citizenship	
国籍		Japan	
私書箱		Post Office Address	
		Osaka Plant, Komatsu Ltd,	
		3-1-1 Ueno, Hirakata-city, Osaka, Japan	
		Full name of fifth inventor, if any	
第五共同発明者		Full Italité of fillul literitor, il any	
		Date	_
第五発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	
		Davidana	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
小百种			
<b>新子升图数明</b> 本		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者			
		Sixth inventor's signature Date	
第六発明者の署名	日付		
		Posidoneo	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
The same of the sa			